

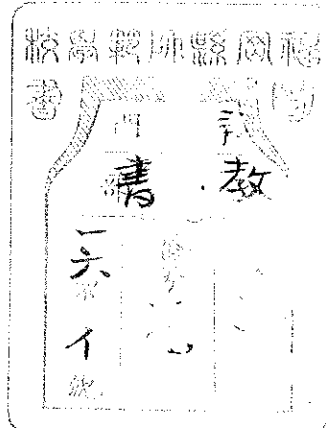
西國立志編

原名
自助論

第三冊

福岡第一師範學校
(學校圖書)

登錄號	第	號
分類	倫理學部	門
著者	西洋倫理學叢書	項
卷	11	冊
分卷	第	號
	150.128	



T1A1
22
N37sa



福岡教育大学蔵書

自助論第三冊目録

第四編 黽勉シテ心ヲ用ヒ恒久ニ耐テ業ヲ作スヲ

論

- ① 大功業ハ平常ナル工夫ニ由テ得ラルベシ
- ② 福運ハ勤勉ノ人ニ隨フ并ニ英才ノ説
- ③ 牛董自ラ其學問ヲ爲ノ工夫ヲ語ル
- ④ 人ノ天性甚ダ相遠カラズ
- ⑤ 蜂巢ノ喻并ニ光陰ヲ黄金ニ化スルノ論
- ⑥ 熟復ノ益并ニ比耳諳記ヲ習シ事
- ⑦ 小伎ト雖モ亦忍耐ノ工夫ヲ要ス
- ⑧ 事業ヲ成スノ秘訣并ニ桑葉ノ喻
- ⑨ 快樂ノ心一日モ無ルベカラザル事

- ⑩ 望ハ品行ノ本弁ニ加禮
- ⑪ 學士雍ノ格言弁ニソノ故事
- ⑫ 魯度棒真形ノ画ヲ失レ事
- ⑬ 加來爾ノ故事
- ⑭ 士提反孫瓦德久ニ耐テ倦ザリシ事
- ⑮ 羅林孫禮亞德故跡ヲ搜尋セシ事
- ⑯ 浦豊晏起ノ習ヲ矯シ事
- ⑰ 斯格的文人ニシテ俗務ヲ蔑セザリシ事
- ⑱ 知識愈多ケレバ愈學問ノ足ザルヲ覺ユ
- ⑲ 戎伯律敦市ヲ閱シ書ヲ讀シ事
- ⑳ 老同農圃全書ヲ著セシ事
- ㉑ 撒母耳德留刁惡ノ性ヲ改テ著作家トナリシ事

㉒ 休母忍耐ノカヲ以テ政務ニ功勞アリシ事

自助論第四編序

真正學士。不耻為賤業。耻之者。非真正學士。真正
文人。不嫌為俗務。嫌之者。非真正文人。昔者
趙岐賣餅于北海市中。沈麟士織簾讀書。手口
不輟。天下後世。不啻不賤之。而反更重之。程明
道僉書鎮南判官。范庫細務。無不盡心。屢平反
重獄。蘇子瞻僉書鳳翔府判官。意其文人。不以
吏事責之。子瞻盡心其職。老吏畏伏。二公之賢。
於是滋見焉。今之讀書者。或耻以賤業治生。又

不屑為俗務。及不得已而賣履販繒。或折腰五斗。則一切束書不觀。曰我無暇矣。嗚乎。人病無志。身果有志矣。不病乎無暇也。試思子瞻在鳳翔。何等繁劇。而是時所作如鳳翔八觀詩。鍛鍊敲推。亦何其綽綽有餘暇也。且學問之功。貴乎循序漸進。經久不輟。故一日不必要多時也。嘗有一官謂某先生曰。予職務鞅掌。患讀書少暇。先生對曰。君讀書如走馬看燈。雖每日二六時中。一意從事。積至於十年。不能成業也。其人怫

然。先生乃曰。君每日只要讀書二三枚。深思筆記。十年之後。必博識超衆矣。有哉言乎。如茲編所載德留斯格的一為理學名家。而以造鞋為本業。一為詩文鉅匠。而畢生不廢吏務。大有足砥礪後人之志行者。為予深望讀者之反覆致思也。庚午仲夏二十六日。中村正直題於無所爭齋。矢口謙齋書。



斯邁爾斯自助論一名西國立志編

第四編

勉勵

シテ心ヲ用ル

及ビ

恒久ニ耐

テ業ヲ作

トヲ論ズ

亞微南ノ詩ニ曰光陰ハ造化ノ元金ナリ故ニ能光陰

ヲ用モノハ必ズ富ヲ致スナリ天上ノ星モ地上ノ沙

モ勉強シテ已ザレバ盡ク聚メ得ラル、トナリ

①大功業ハ平常ナル工夫ニ由テ得ラルベシ

絶大ノ事業ヲ成スニハ奇術妙法アルニアラス、マタ大才

睿智ヲ要セズ、平常ナル工夫ニ由テ得ラルベク又平凡ナ

ル資質ノ人ニテ爲シ得ラル、トナリ、何ニトナレバ善ク

心ヲ用レバ、目前通常ノ事ニ善経験トナリ、ユレヨリシ

テ、大ニ開悟發明ノ益ヲ得ル、トアルモノナリ、マタ敗績ヲ

取タルハ、真成、勉強ノ人ノ爲ニハ、勇猛精進ノカヲ發出シ、自ラ其身ヲ脩ムル所以ノ具トナルコトナリ。人ノ平安ニ日ヲ度ルコトハ、歩々實地ヲ踏テ善ク、適當シテ事ヲ行ニ由テ得ラルハ、コトナリ。人ノ極テ能ク久キニ耐ヘ、及極テ能ク真正ノ志氣アルモノハ、極大ノ功績ヲ奏スルコトナリ。

②福運ハ勤勉ノ人ニ隨フ、并ニ英才ノ説

福運ハ、盲人ノ如クニシテ、人ヲ辨ゼスト云テ、コレヲ咎ムルモノアレバ、決シテ然ラズ。福運ハ、實ニ眼目ヲ具ヘタリ。抑モ世人ノ生涯ヲ觀ルトキハ、福運ハ、常ニ勤勉ナル人ノ側ニ傍リ、恰モ順風穩波ノ航海ニ巧ナルモノニ隨フガ如シ。人ノ學問ヲ爲スニ、タトヒ高上ナル學科ト雖モ、凡庸ノ才質ヲ以テ、心ヲ用ヒ、功ヲ積ミ、久キニ耐レバ、必ズ成就ノ地位

* Sir Isaac Newton + Kepler.

ニ到ルベシ。タトヒ卓越ノ才アル人ト雖モ、心ヲ用ヒズ、功ヲ積ミ、久キニ耐サレバ、一事ヲモ成就スルコト能ハズ。故ニ、卓越ハ、才ハ、學問ハ、爲ニ必要ニハ、アラザルコトナリ。絶大ノ豪傑ト稱セララル、モノト雖モ、大率ハ卓越ノ才性アル人ニ非ズ。タ、資質平等ナル人ノ久キニ耐ヘテ、大業ヲ成就セラルモノナリ。或人曰、英才ト云テ、別ニ一種ノ才アルニ非ズ。常人ハ、憤發切至セルモ、ハ、英才ト云ナリ。或有名ノ學士ノ説ニハ、英才ト云ルモノハ、他ナシ。勉勵ノカハ、別名ナリト曰、我、福士他ノ説ニ、英才ハ、心火ノ光ヲ發スルカナリト云リ。蒲豊ハ、英才ハ、即、忍耐ナリト云シナリ。

③牛董客不列爾、自ラソノ學問ヲ爲シ工夫ヲ語ル

牛董ハ、樹菓ノ墜ルヲ見テ、地ニ吸引ノカアルコトヲ悟リ、ユ

牛董寛永十九年生
享保十二年歿

レニ由テ日月星運行ノ理ヲ悟レル曠代ノ學者ナルガ或
人嘗テ何等ノ工夫ニ由テカクノ如キ大發明ヲ得玉ヒシ
ヤト問ケレバ牛董答ヘテ常々ニユノ事ヲ思ヒレニ由テ
得タリシナリト云ケリ他日又自ラツノ考察ヲ爲ル工夫
ヲ語テ予ハ常ニコノ事ヲ吾ノ眼前ニ存留シ暫セ失フ
ナクシテツノ事ノ朦朧トシテ微シク明ナルヲ得ルヨ
リ次第ニ少ツ、開ケ、遂ニ圓満明白ナル光ヲ見ルニ至ル
マデヲ久ニ耐テコレヲ待タリトイヘリコレニテ牛董ノ
大名ヲ得タルコトハ特ニ勤勉忍耐ニ由ルヲ知ルベキナ
リ牛董ハコノ一課ヲ爲シテ意倦トキハ又他ノ一課ヲ爲
シカクノ如ク更換シテ精神ヲ新ニシ氣力ヲ養ヘリト言
傳タリ○牛董嘗テ學士便的禮ニ語テ我モシ吾國ノ爲ニ

何事ヲ爲トモ吾當然ノ分トスルトコロハモハハ特ニ勉
強忍耐シテソノ事ヲ思察スルハミト云リ○コレニ似テ
客不列爾亦理學者ナルガソノ學問進益ノ事ヲ自ラ語テ
予ユノ事ヲ勤テ思察シ得ルトコロアルガ如シト雖凡更
ニ又思察セリ後ニ至テハ遂ニ吾心ノ全力ヲコ、ニ注ギ
深思熟察シタリト云レトナリ

④人ノ天性甚ダ相遠カラズ

非常ノ功績ハ特ニ勉強忍耐ニ由テ得ラル、トナルガ故
ニ豪傑ノ士多ク人ノ天性ハ大ナル差別ナシト云リ勃爾
對法國ノノ説ニ大才アル人ト通常ノ人トノ相去、ト幾
何モナシト云リ白加里以太利ノ説ニハ凡人誰ニ限ズ詩
人トナリ辯士ト爲、ト得ベシト云リ禮諾爾圖ノ英國有名

ノ説ニ人ミナ画ヲ學デ成就スルコトヲ得ベク亦雕像家ト
爲コトヲ得ベシト云リ洛ロウ克コク英國イギリス心ココロ靈レイノ大ダイ家カ黒クワク爾ニ白ハク士シ地チ堊ケツ
洛ロウノ二ニ人ニ皆ハ法ホウ國コク人ニノ天テンヨリ受ウケタル聰ソウ明メイノ性セイ悉シツ皆ハ同ドウ等トウニシ
テ優ユウ劣レツナキコトナリ故ユヘニ甲カノ人ニノ能ノリスルトコロノモノハ
ソノ法ホウ則ソク程テイ課カニ從シヘバ乙ニノ人ニモ亦モコレヲ能ノリシ甲カノ地位
ニ達トクスベキナリト云テコレヲ信シゼリ

⑤蜂窠ノ喩并ニ光陰ヲ黄金ニ化スルノ論

製煉家達爾東ハ人ノ已キヲ稱ホメシテ英才衆ニ超スタリト云ル
ヲ聞クゴトニコレヲ承認シセズレテ曰ク予ハタタ々々勤チン勉テント積シク累ライ
トニ由リテ吾ガノ業ノヲ成就スシタリ我ガ翰ハン他タハ自ラ已レヲ評シテ
曰ク吾ガハ心ハハ蜂ハ窠ニニ似タリ甚ダ々々嘈ソウ騷ソウ混コン亂ランスルガ如クシト
雖モ凡ソ然ルニ實ニハ整ツク然トトシテ秩シツ序シヨアリテソレガ中ニ造ス化スハ

生シズル精シユ好コトノ食シ物ヲヲ貯タリコレ皆ハ勉チン強テイシテ已ササルニヨ
リ聚ツクメ得ルタルナリ

凡ソ理リ學ガク者ノ創ソウ造ゾウ者ノ工コウ藝エイノ家ノヲ論ゼズソノ尤モ卓タク越ゲツナル
人ハ皆ハソノ功コウ績シキヲ勤チン勉テン學ガク習シユ事ニ歸スセリ蓋シテ勤チン勉テンノ人

ハ萬マン物ヲ化シテ黄金ト爲スノ手テ段アリト云フベシ光クワ陰イント雖

凡ソ亦モコレヲ黄金ニ化セリ勉強テイシテ光クワ陰インヲ造レバ光クワ陰イン化

即チ本ホ卷クワンノ首ウチアビナ是コト故ニ大ダイ名メイヲ以テ一イツ世セヲ傾キョウ動ドウスル

モノヲ觀ミルニ大ダイ抵テイハ中チュウ等トウノ性セイ質シツヲ以テ勤チン勉テン學ガク問シ恒コウ久キウ

ニ耐タイテ倦クヱザルノ人ニシテ天テン資シ聰ソウ穎テイナルモハ甚シダ少キ

下カナリ嘗シヤウテ寡カ婦フアリ常ジョウニソノ子コノ英エイ靈レイ俊ジュン邁マイニシテ浮フ躁ソウ

輕ケイ測ソクナルヲ見ミテ嗚ウ呼フ彼カノ忍ニン耐タイノ天テン性セイアラスト云フテ歎ソクシテ

ルトナリソレ忍ニン耐タイノ心シンナクシテ輕ケイ躁ソウノ性セイアルモノハ何

† Who goes slowly, goes long, and goes far.
* Sir R. Peel.

事ヲ爲テモ人ニ及ブテ能ハズ。タトヒ愚鈍ノ人ト馳驅スルトモ。マタ必スコレニ後凡ハナリ。故ニ以太利人ノ諺ニ徐々トシテ行歩スルモノハ久シケレバ疲レズシテ遠キニ行テ得ベシト云リ。

⑥ 熟復ノ益并ニ比耳 諳記ヲ習フ事

善工夫ヲ做シテ慣習シテ性ヲ成ス。凡ソ學業ヲ爲スニ大ナル切要ノ事ナリ。コレヲ得タルノ後ハソノ爲トコロノ業大ニ易トヲ覺ユベシ。蓋シ何事ニ限ラズ。反復シテ又反復スベシ。書ヲ誦セント欲スルガ如キハ。幾遍トナク熟復スベシ。シカルトキハ。始ハ甚難シト雖也。然トモ勞苦ヲ爲ルニ隨ヒ。自然ニ慣習トナリテ。次第ニ容易ニナルナリ。是故ニ反復熟習セザレバ。至テ易キ技藝ト雖也。成就

スベカラズ。反復熟習スルトキハ。至テ難キ學業ト雖也。成就セラルベキナリ。羅伯比耳ハソノ材質中人ニ過ズト雖也。英國議院ノ辯論家ノ魁首トナレリ。コレ幼童ノ時ヨリ教ヲ受ケ。反復習熟セシニ由リ。比耳童子タリシ時。ソノ父ソレヲレテロニ順テ。説話スルヲ習ハシメ。又安息日ノ説法ヲ記臆セラル。程ツ。暗誦セシメタリ。始ハソノ進歩モ見エザリシガ。久シク已ザリケレバ。ソノ心ヲ用ル。慣習トナリテ。記臆次第ニ強ナリ。後ニハ容易ニ説法ヲ盡ク。暗誦シケルトナリ。コレヲ以テ。比耳ノ強記ニシテ。辨才アルトハ。ソノ天稟ニハ非ズレテ。幼時ヨリ善工夫ヲ用ヒ。慣習シテ性ヲ成タルヲ見ルベシ。

⑦ 小伎ト雖也。亦忍耐ノ工夫ヲ要ス

*Time and patience change
the mulberry leaf to satin.

小伎ト雖也亦忍耐ノ工夫ヲ要スソレ絃弓ヲ彈ズルガ如
 キハ易ルベキニ似タレドモ多少ノ勉カヲ要スルコトナリ
 一少年カツテ日チカ亞爾アル日ニニ幾年ノ間コト絃弓ヲ學バレシヤ
 ト問ヒレニ毎日十二時ツハ學ブト二十年ナリト答ヘケリ
 戲臺ニテ女子ノ跳舞ヲ爲スモノト雖也數年學習ノ後ナ
 ラデハ場ニ登ルコト能ハズ答爾タル搖ユ尼ニトイヘル跳舞ヲ善セ
 ル女子ハ戲臺ニ出ル演習トシテ二時ノ間ソノ父ヨリ嚴
 課ヲ受タル後ハ常ニ疲極テ氣絶シ衣ヲ解レ海綿ヲ以テ
 身體ヲ拭ハレテ再ヒ蘇醒セシト云リソノ登場ハ時輕快
 翻轉ノ妙ヲ得ルバコレニ由ルコトナリ
 八事業ヲ成スコトノ秘訣弁ニ桑葉ノ喩
 高上ナル學術ニ至リテハソノ進歩殊ニ遲シ絶大ハ事業ハ

一、次ニ成シ得ルコト能ハズ故ニ人ハ一生ハ路ヲ行ガ如シ
 一、歩ツグハ進ムコトヲ以テ足リトスベシデメイスターハ等待ス
 ルコトヲ知ルハ事業ヲ成就スル第一ノ秘訣ナリトイヘリ
 穀ヲ獲ラント欲スレバ必先種ヲ播キ寧耐シテ久待ベシ
 最モ美ナル菓實ハソノ熟スルコト必ズ最モ遲シ東方ノ國
 ノ諺ニ時日ト忍耐ハ桑葉ヲシテ紬緞ニ變ゼシムト云リ
 九、快樂ノ心一日モ無ルベカラズ
 人固ヨリ望フ掛ケ事ヲ務メテソノ成就スルコトヲ忍耐シテ
 待ベシ然レ常ニ快樂ノ心ヲ失ベカラズ蓋シ快樂ハ心ハ
 事ヲ做ス絶好ノ本資ナリ一ノビレヨブ主教ノ論ニ快樂
 ハ心ハ上帝道ニ於テ十分ノ九ヲ占タリトイヘルガ實ニ
 ソノ言ノ如ク人生ノ職業ニ於テ快樂ト勤勉トノ二者十

自効論第四編

中ノ九分ヲ占タリ。快樂ノ心ヲ以テ勤勉ノ功ヲ積バ、ソノ事必ズ成就シテ、福運必ズ至ルベシ。抑モ人生ノ高上ナル快樂ハ、其心公正明白ニシテ、敏快ニ功程ヲ做ス。中ニアリシカシテ、ソノ他自ラカヲ奮ヒ、自ラ信任スル等ノ好性質ハ、コノ快樂ニ從テ生スルコトナリ。西德屋斯密士、約克ノフラストントイヘル法官領ノ住職ヲ命セラレシ時、ソノ心ニコレヲ甘ゼザレトモ、依然トシテ往キ、カヲ竭シテ、ソノ職ヲ行ント志タリ。斯密士曰、余自ラコノ地位ヲ好コトヲ務メ、自ラ吾心ヲ慰和セシコトヲ欲ス。モシ廢棄抛卻セラル、ヲ以テ怨望セバ、コレ剛腸男子ノ事ニアラスト云リ。學士呼ク、新ニ職事ヲ求ント欲シテ、李圖ヲ去シトキ言ケルハ、余何ノ地ニ住スルトモ、上帝ノ福ニ賴テ吾ノ爲ベキコトヲ求

Wealth of Nations

メ出シ、カヲ竭テコレヲ爲ベシ。モシ爲ベキコトヲ看出ザルトキハ、我爲ベキコトヲ作り出スベシ。○一世ヲ裨益セント欲シテ、功勞ヲ爲ス人ハ、就中久ニ耐テ業程ヲ勉メザルヲ得ズ。何ニトナレバ、功勞ノ悞成就ノ樂ハ、目前ニ見エザレバ、ナリ。蓋シ播トコロノ種子ハ、嚴冬霜雪ノ下ニ埋藏セラ、ル、コトヲ知ト雖、然、ドモ陽春ノ未ダ至ザル前ニ、農夫ハ播種ノ功ヲ竟ルコトナリ。抑モ、一世ノ爲ニ、利益ヲ謀リ、功勞ヲ甘ズル人、ソノ生時ニソノ志ノ成就スルヲ見ルヲ得ルモノモアリ。見ルコトヲ得ザルモノモヒアリ。羅蘭德、希爾ハ、低價ヲ以テ、書信ヲ國中ニ通ズルヲ得ベキ、規制ヲ創シ、人ナリシガ、生前ニソノ志ノ行ル、ヲ見タリ。然、厄、阿丹、斯密士ノ如キハ、久シク額拉士哥ノ學校ニ在テ、ウエルスタフ子

W. Carey

加禮英國
人宝曆十
一年生天
保七年歿

邦國財用論ヲ著セシガ七十年ノ後ニ及ンデ
ハ書始テ菓實ヲ結ビ世道民生ノ利益トナルヲ顯ハ
セリ。

⑩望ハ品行ノ本弁ニ加禮

人モ望ヲ失ヒタランニハ天下ノ物コレニ償ベキモノナ
シ蓋シ望ヲ失フトキハソノ品行全ク壞ルヲナリ傳法
教士加禮ハ望ノ最モ深キ人ニシテ最モ樂只ナル人ナリ
マタ最モ剛毅ニシテ屈セザル人ナリ印度ニアリテ書ヲ
著ス時婆羅門三人ソノ寫字房ニ在テ給事シケルガ一日
ノ中ニ三人トモ疲勞ニ堪ザルホドナルニ加禮ハ少モ倦
色ナシ特ニ課業ヲ易テ精神ヲ休養セルノミ加禮ハ鞋工
ノ子ナリユノ時木工ノ子ワアト云ルモノ又織工ノ子

マシニアト云ルモノ加禮ヲ扶給シコレト志ヲ合セケル
ガコノ三人ノ勉勞ニ賴テセラムポルニ一ノ大ナル學院及
ヒ十六所ノ說法場ヲ建タリ加禮十六種ノ方言ヲ以テ經
典ヲ譯出ヒリ嘗テ印度ニ駐劄スル總督ノ許ニ會集セル
トモ一官アリ他人ニ問テ加禮ハ昔シ鞋工ニテアリシヤ
否ヤト云フソノ聲頗ル高リケレバ加禮直ニ答テサニア
ラズ特ニ補鞋工ノミト答レトナリ○加禮童子ノ時ヨリ
難ニ遇テ屈沮ヒザル氣象ヲ顯セリ一日本ニ登タルニ足
ヲ失レテ地ニ落ちソノ膝ヲ毀リ數十日ノ間床ニ卧セリ
然ルニソノ創瘡エ始テ歩行スル時嚮ニ落タル木ニ登リト
ナリ後來傳法教士トナリテソノ剛毅ニシテ恐懼スル
ナキ行狀ハコノ時已ニソノ兆ヲ著セリ。

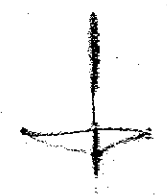
雍英國人
文政十二
年歿

* Dr. Young.

† Audubon.

① 學士雍ノ格言并ニソノ故事

理學家雍ノ格言ニ凡ソ人他人ノ既ニ做得タルハ必ス
做得ベシト云リ故ニ雍ハ必ス爲ト志タルハ縦ヒ難キ
事ニ逢ト雖モコレガ爲ニ退縮セザリシナリ雍始テ馬ニ
乗リシ時同伴セシモノハ罷克禮ノ孫ニシテ善騎ノ名ヲ得
タルモノナリ雍ニ先テ馬ヲ馳セ往ケルガ路ニ當リテ高柵
ノアリケルヲ跳リ越タリ雍モコレニ倣ヒ柵ヲ越ントシ
テ馬ヨリ落ツ一語ヲモ言ハズシテ又馬ニ登リ再ビ跳リ
越ントシテ又落ントセシガ馬ノ項ヲ緊ク持シテ地ニ至
ズ第三次コレヲ試ルニ及テ高柵ヲ難ナク飛ビ越タリ
① 魯度棒ノ事
韃靼王帖木兒蜘蛛ノ屢墜テ屈セザルヲ觀テ人ノ忍耐ヲ



以テ災禍ニ勝ベキヲ悟リコレ世人ノ知トコロナリ合
衆國有名ノ禽學者魯度棒ノ故事亦大ニ人ニ益アリ魯度
棒曰ク予昔シ思慮ヲ殫テ模寫セル画ヲ失シテアリ今コ
レヲ語リテ熱好ハ心及ビ堅忍ハ心ヨク沮喪セル志氣ヲ
挽回スルヲ徴スベシ余嘗テ事幹アリテヒラデルヒアニ往
ベキトアリケレバ家ヲ出ル前ニ画圖ヲ集テ木箱ニ入レ
慇懃ニコレヲ一親戚ニ托シ損害ノ及バヌヤウニト命ジ
置レガ數月ノ後家ニ歸リテソノ木箱ヲ開キミレバコハ
イカニ嵐ソノ中ニ居ヲ占テ子ヲ産シ千數ニ滿ヌベキ禽
鳥ノ画悉ク齧テ碎片トナレリコレヲ見テ心火上外シ數
日ノ間恍惚トシテ失念セルモノ如シ既ニシテ我ニ回
リケレバ依然トシテ舊ノ如ク小銃ヲ手ニシ記簿鉛筆ヲ

月力命書日編

七

加來爾寬
政七年歿

* J. Carlyle.

携へテ、林樹ノ間ニ往キ、禽鳥ヲ捕へ、ソノ形狀ヲ描寫セシ
ガ、前時ヨリハ好ク、ヲ覺エ、三年ニ至ラズシテ、マタ木箱ニ滿
ルニ至レリ。

⑤ 加來爾ノ事

牛董ノ小犬ダイアモンド寫字檯ノ上ニアル蠟燭ヲ覆シ、
ソノ多年勉強シテ測筭セシトコロノ稿紙ヲシテ、一朝灰
燼ニ化セシメタリ。コレニ由テ、大ニソノ體氣ヲ傷リ、鮮悟
ノ力衰減セリト言傳タリ。加來爾マタコレニ似タル意外
ノ事ニ遇リ、ソノ著セルフレンチレヴリユーションノ第一冊ノ
寫本ヲ友人ニ借タリシガ、返スニ及ンテ、客堂ノ地板ニ置
シヲ、ソノマ、忘タリ、數十日過ルニ及ンテ、印書工ヨリ促
サレ、始テコレヲ搜尋セシニ、厨婢誤テ一束ノ廢紙ト思ヒ、

* Rawlinson. † Layard.

火ヲ燃スタメニ用ヒ盡シト云リ、加來爾痛惜スレド爲ベ
キヤウナク、因テ再ビ筆ヲ把リ、記憶中ヨリ搜リ出シ、草稿
ヲ、屬シタリ、始メコノ書ヲ編著セシトキハ、適意ノ事ナリ
シガ、コノ再次ノ屬草ハ、ソノ勞苦慘痛、オホカタナラス、然
ドモ、遂ニ堅定ノ志ニ由テ、コレヲ成就シケリ、カクノ如キ
ノ故事、誠ニ後人ノ法則トナスベシ。

⑥ 士提反孫瓦德久ニ耐テ倦ザル事

有名ノ創造者、盡ク耐久ノ徳ヲ著セリ、士提反孫常ニ少年
ヲ勸勵シテ、吾ノ爲シ如シニ爲スベシ、恒心久耐ノミト云ケリ。
士提反孫ノ行動機器ハ、十五年ノ功力ヲ以テ成就シ、瓦德
ノ蒸氣縮密機器ハ、三十年ノ工夫ニ由テ、成就セシナリ。

⑦ 羅林孫禮亞德ノ事

古蹟ヲ探討シ、古文ヲ習讀スル人ニ、恒心耐久ノ徳ヲ顯セ
ルモノアリ、屋々微ノ古蹟ヲ查出シ、及ビ久ク世ニ失レ、大
字ト稱スル古文ヲ檢出セル話説ヲコ、ニ述ベレ。○東印
度公司ニ屬スル一ノ武童波斯ノ格曼沙ニ寓シケルガ、近
處ヲ搜索シ、若下ノ大字ノ石碑ヲ看出シテ、コレヲ寫取リシ
ガ、皆古代ノ物ニテ、史冊上ニ蹤迹ノ絶タルモノナリ、ソノ
中ニベヒストント云ル、削ガ如キ巨巖ノ足ニ勒セル三種ノ
文字即波斯、サイジアン、アシリアンノ文字アリケリ、コノ武童
ソノ知トコロノ文字ヲ以テ、知ザルトコロノモノニ比較
シ、頗ル大字ヲ讀得タリ、コムパニノ注司ナリシ羅林、孫コ
ノ文字ノ謄寫セルモノヲ英國ニ送り、コレヲ查究セシメ
ケルガ、コノ時、學師ノ中ニ、一人モ大字ヲ讀モノナシ、獨リ

東印度會所ノ一書吏、ソノ名ヲルリスト云ルモノ、久クコ
レヲ學ビタレバ、コノ謄本ヲ讀シメタリ、ノルリスハ、ベストン
ノ巖碑ヲ見タルトケレバ、コノ武童ノ謄本ハ、謬誤アリ
テ、切當ナラズト曰ケリ、羅林、孫因テ巖足ニ往キ、相比較シ
タレバ、誠ニノルリスノ言ノ如ナリキ、羅林、孫コレヨリ精細
ニ學習シテ、大ニ大字ニ通曉セリ、夫大字ヲ讀モノアリト
雖、凡多ク古碑ヲ查出スルモノナケレバ、學習ノ材ニ乏カ
ルベシ、然トキハ、勞苦ヲ甘シ、古蹟ヲ搜尋スル禮亞德ハ、如
モ、ハソハ世ニ功アルト、細々ナラヌトナリ、禮亞德ハ、元倫
敦狀師館ノ書辨ナリ、抑モ久ク世ニ亡タル文字ヲ查出シ、
及ビ罷皮倫ノ舊踪ヲ搜出スル人、一ハ武學生徒、一ハ印度
會所ノ書辨、一ハ狀師館ノ書辨ナリシト、尤モ人ノ驚トコ

ロナリ。禮亞德二十二歳ノ時、東方ニ行旅シ、歐法拉得ノ外、前人ノ未ダ至ラザル地ヲ探シ、志シ、艱難ヲ冒シ、危険ヲ凌ギ、土人鬪戦セル間ヲ過ケルカ、ソノ人トナリ、和悦恭敬ニシテ、且、勇敢忍耐ナリケレバ、禍患ニ懼ラズシテ、遂ニソノ志ヲ成就シ、三千年以上ノ古蹟、始テ世ニ顯ニケリ、蓋シ一人ノ身ニシテ、久シク湮滅セル遺物ヲ覓メ出シ、前史ノ缺漏ヲ補ヒ、後人ノ考証ヲ助タルコトハ、實ニ比類ナキ事ト云ベシ。ソノ著ハセルモニ、メツツ屈々ニ微ハ、最モ人意ヲ喜バシムル實録ニシテ、人タルモノ獨カヲ以テ大事ヲ成就スベキコトヲ証スベキ書ナリ。

*Buffon.

蒲豊晏起ノ習ヲ矯ル事

法國物産學ノ大家蒲豊ハ、平生ノ言ニ、英才ハ忍耐ナリト

蒲豊宝永四年生、天明八年歿

イヘリシ程アリテ、極メテ勉強忍耐ナリシ人ナリ。後來大名ヲ顯スト雖、元來中等ノ資質ニシテ、ソノ心才敏速ニハ、アラザリシナリ。大産ノ家ニ生レカドモ、歡樂ノ事ヲ謝絶シテ、專ラ學問ヲ好ミ、徳性ヲ養フ。嘗テ光陰ノ輕スベカラザルコトヲ思ヒ、ソノ晏起ノ習ヲ矯ント欲シ、カヲ用ケルガ、遂ニソノ定レ時刻ニ起ルコト能ハズ。因テソノ僕若瑟ニ命ジ、六時前ニ已ヲ起シ得タランニハ、ソノ度「ゴト」ニ一銀錢ヲ與テ賞トナスベシト約セリ。ソレヨリ若瑟毎曉務テ喚起スト雖、**蒲豊**或ハ病アリトイヒ、或ハ怒ヲ發ス。ソノ自ラ醒ルニ及テ、何故ニ已ヲシテ久ク床ニ眠レメタルヤト呵ケリ。一日若瑟賞銀ヲ得ント欲シ、幾回トナク起レガ、蒲豊常ニモ越テ頑固ナリケレバ、遂ニ冷水ヲ盤ニ盛リ、

コレヲ蒲豊寢衣ノ下ニ押入レソレヲレテ驚キ醒レメ夕
 リ若瑟ソノ後屢々カクノ如ニレテ起レケレバ久キ後ニ
 蒲豊晏起ノ習止ニケリコノ故ニ蒲豊常ニ我著セル物産
 ノ書ソノ三四冊ハ若瑟ノカニ頼テ成リト云ケリ
 蒲豊四十年ノ間晝課ハ九時ヨリ二時ニ至ルマデヲ限ト
 レ夜課ハ五時ヨリ九時ニ至ルマデヲ以テ限ト爲スソノ
 精心勉力常ニ習慣ト成リソノ傳ヲ作ルモノ曰ク課業ハ
 蒲豊ハ必用ハ具ナリ學習ハソノ畢生樂迷ノ事ナリソノ
 功ヲ成就レケル後ニ至ドモ常ニ我ハナホ數年ユノ學ニ
 身ヲ委ンテヲ望ムト云リ自ラソノ著ストコロノエボツク
 ドラナチテルハ凡ソ五十年思ヲ凝シハモノニシテ十一度
 草稿ヲ易タリソノ文辭ヲ琢磨シ完美ナルヲ求ルカク

ノ如クナリシナリ

蒲豊ハ事務ニ老タル人ニシテ何事ヲ做ニモ甚ダ秩然ト
 レテ次第アリソノ恒ノ言ニ才氣アル人ニテモ次第ナケ
 レバソノ才カ四分ノ三ヲ失フト云リマダム子ツカー評シ
 テ曰ク蒲豊常ニ英才ハ人ノ一事ニ心ヲ專ラニシテカヲ
 致スノ功驗ナリト云リ嘗テ自ラ作文ノ苦樂ヲ述テ曰予
 始メ文ヲ作ルトキ大ニ疲倦セシガ已ヲ得ズレテ再ビ
 子細ニ檢點セリ大段文字ヲ能スルニ至リテ猶モ困憊ニ
 堪ザリシナリ然ニ最後ニ及テ文字ヲ改正スルヲ樂ミ
 勞勉スルト久ニ至ドモ曾テ疲困スルヲ覺ヘズト云リ
 ○就中最モ著キトハソノ大著述ニ従事スル間甚ダ痛苦
 ナル病ニ罹シカレコレガ爲ニソノ課程ヲ廢セザリシト

斯格的明
和八年生
歿天保三年

*Sir Walter Scott.

ナリ。

⑦斯格的文人ニシテ俗務ヲ蔑ゼザリシ事

詩文ヲ以テ一世ニ顯ル、モノ亦皆恒心ヲ以テ久ニ耐タル人ナリ。就中斯格的ノ履歷ノ如キソバ最モ表然著明ナルモノニシテ、後人ノ教訓ト爲ニ足リ。斯格的ハ蘇葛蘭ノ有名ノ著作家ニシテ、ソノ勤勉ノ性質ハ、狀師館ノ書辦トナリ、多年勞碌ナル賤事ヲ爲ル時ヨリ慣習トナレリ。晩間ノミ自己ノ暇ナリシカバ、書ヲ讀ミ、學ヲカタリ、書辨トナリシ時一枚三邊士ノ銅錢ノ工料ナリシガ、時トシテハ一晝夜ニ百二十枚ヲ寫シ、三十時令ヲ得テ零冊ヲ買タリシトナリ。

斯格的中歲以後常ニ我ハ職事ヲ勉ムル人ナリト言テ頗ル



自負シタリ。故ニソノ説ニ以爲ク、文藝ノ人或ハ尋常ノ職業ヲ做トシテ嫌モノアリ。然レコレヲ嫌フハ無益ノ事ナリ。且コレノミナラス、毎日若干ハ時限ヲ實事實務ニ費ス、ハ人ヲシテ却テ進益アラシムルトナリ。斯格的の後ニ壹丁不_レ公堂ノ書吏タリシガ、ソノ著作ノ業ヲ朝飯前ニ完了シテ、日間ハ公堂ニ伺候シ、文書印契ノ事ヲ辦理シケリ。洛寡_レ的評シテ曰ク、斯格的藝苑ニ忙シク馳騁スル間ニモ、許多ノ時日ヲソノ本分ノ職務ニ費セリ。蓋シ毎年ノ間、半年ハ俗務ニ從事セシナリ。○ソノ平生ノ持論ニ、予ハ職務ニ由テ口糧ヲ得、トヲ要ス。文藝ヲ以テ生計ヲ爲トシテ欲セズト云リ。

斯格的ハ定規ヲ立テ時刻ヲ愆ザル人ナリ。サレバコソ、許

多ノ著作ヲ成就シテ綽然トシテ餘地アリシナレ他人ヨ
リ書束到ルトキハ即日ニ答書ヲ作り毎朝五時ニ起キ髮
ヲ理シ丁寧ニ衣服ヲ着ケ六時ニ文案ニ坐セリ紙ハソノ
前ニ整テ居キ引用考證ノ書ハ樓版上ニ順序ヲ亂ズ秩然
トシテ圍繞シソノ愛狗ハ排列セル書籍ノ外ニ守候セリ
九時十時ノ間ニ朝飯ノ設備テ家人會食セル比ニハ斯格
的。是。日。ノ。課。程。ハ。十。分。ニ。完。了。ス。ソ。ノ。自。己。ノ。語。ニ。既。ニ。ソ。ノ
日ノ課業ノ項ヲ扼セリト云リ斯格的業既ニ勤タリト雖
モ學既ニ博ト雖モ功夫ヲ積ル歲月既ニ久ト雖モ敢テ自
ラ信ゼズシテ己ノ無能ナルヲ認リ嘗テ曰ク余自ラ平
生ヲ顧ニイヅクニ在テモ己ノ愚昧ニ捻ラレツチニテツタル錘打セラレ
シトヲ覺ユト云リ

⑥知識愈多ケレバ愈學問ノ足ザルヲ覺ユ
上ニ言ル斯格的ノ如キハ真正ノ知識真正ノ謙虛ト云ベ
シ蓋シ人着實ニ知トコロノモノ愈多ケレバソノ自ラ足
ノ心愈少レトリテイコルチニ於テ一書生ソノ教育ヲ受ル業
未ダ完カラズシテ學校ヲ去ント欲スルモノアリ學師ニ
別ヲ告ケレバ學師コレニ向テ果然ヤ吾ハ特ニ吾業ヲ始
タルハ云テコレヲ非訛セリ○一種ノ人アリ許多ノ
事ヲ知トモ特ニソノ皮膚ノミニシテ到底一事ヲモ始終
貫徹セザルモノアリカクノ如キ人ハ自ラ滿假シテソノ
才ニ矜ナリ然ニ賢智ノ人ハ自ラ謙虛シテ凡ソ己ノ知
トコロハモハ未ダ知サルトコロハモハナリト思リ故
ニ牛董ハ予ノ學問ハ特ニ海中淺渚ニ在テ螺蛤ノ類ヲ拾

* J. Britton

伯、
氏明和
八年生安
政四年歿

ノミ、真理ノ大海ハ浩トシテ、涯際ナシ、コレ皆未ダ検査ヲ
經ザルモノナリト云リ。

① 戎、伯律敦市ヲ閱シ書ヲ讀事

戎、伯律敦ハ、セビウテイスヲフイングランド、エントウ、ウールス及ソノ
他家屋建造ノ書ヲ著セル人ニシテ、維爾的舍ノ燒麴者ノ
子ナリ。伯律敦生ル時、ソノ父家産ヲ破リ、狂病ヲ發シタレ
バ、ソノ伯ナル賣酒家ニ給役シケリ、其後疾病多リケレバ、
ノノ伯僅ニ二奇屋ノ銀錢ヲ與テソノ家ヲ去シム、ソノ後七
年ノ間、種々困難ハ事ニ耐ケルガ、ソノ自ラ作ル傳ニ、コノ
事ヲ述テ曰ク、余常テ毎七日十八邊屋ヲ以テ陋屋ヲ借シ
ガ、其中ニ在テ心ヲ學問ニ縱ニセリ、冬日ノ夜、火ヲ具ル
能ザルガ故ニ、毎ニ臥床中ニ在テ書ヲ讀シト云リ。伯律敦

足ニ鞋ナク、身ニ裏衣ナクシテ道路ヲ行シテ人屢見タリ。
後倫敦酒家ニ給事シ、曉七時ヨリ夜九時ニ至ルマデ、地窖
室ニ在テ、ソノ職事ヲ爲ケルガ、暗中ニ鎖閉セラレ、且勞役
過多ナルニヨリ、身體ノ和ヲ失ヒタリ、コヽニ於テ、毎七日、
十五時令ニテ一ノ狀師ニ傭レテ書手トナリ、ソノ暇ニハ
攤書店ヲ閱シ、智見ヲ貯ルヲ務トス、コレソノ書ヲ買フ
能ザル故ナリ、二十八歳ノ時、早ク一書ヲ著ス、ソノ名ヲゼ
エニテルプライジングアドヴェンチュアヲフ、ピザードト曰フ、コノ時ヨリ
死ニ至ルマデ、五十五年ノ間、著述ノ事ニ時日ヲ送リ、ソノ世
ニ公ニセル書、八十七種アリ、就中ゼカセーダラルアンチクイタイス
ヲ、イングランドト云ルモノ、全部十四冊、尤モ大著述ニシテ、實
ニ伯律敦ノ勉強シテ倦ザルヲ顯セル紀功碑ト稱スベ

London.

老同弘化
五年歿

① 老同農圃全書ヲ著ス事

老同ハ壹丁不ニ近トコロノ小農ノ子ナリ。童児ノ時ヨリ。圖画ヲ好ミ。才思ヲ著セシ故ニ。ツノ父ランドスケイプガーデンイ
景ヲ造ル工ノ家ニ送リ。徒弟トナラシメレガ。各七日
ゴトニ。二夜ハ曉ニ達スルマデ眠ラズシテ。ソノ學ヲ勉メ
タリ。夜課ニ法蘭西語ヲ學ケルガ。未ダ十八歳ニ及ズシテ。
アベラードノ傳アベラードハ明辨ノ學算學上帝ヲ英語ヲ以テ
譯出セリ。二十歳ノ時。ソノ記簿ニ書シテ曰ク。予今二十歳
ニ及リ。吾一生ノ三分一已ニ過タリ。然ニ未ダ邦人ノ爲ニ
利益トナレル。トナキハイカニゾヤト。ソノ夙ニ大志ヲ抱
ル。カクノ如シ。又日耳曼語ヲ學ビ始ケルガ。幾何モナク

Samuel Drew.

善コレニ通ヅリ。農圃種藝ノ事ヲ研究セシガ爲ニ。歐洲他
邦ニ旅遊スル。二回コレニ由テ。ソノ農圃全書ノ卷帙浩
大ニシテ必用有益ナルモノヲ著セリ。ソノ勉強勞苦真ニ
比類ニ乏カルベシ。

② 撒母耳德留ヲ惡ノ性ヲ改テ著作家トナリシ事

撒母耳德留ハ有名ノ著作家ナリ。ソノ履歴亦表然トシテ
世ニ顯ル。其父ハ高奴瓦ノ工人ナリ。甚ダ貧カリシガ。ソノ
二子ヲ近所ノエペニーエウイースクールニ一週七日居ニ修金僅
ルヲ郷塾ニ送り學レノタリ。ソノ兄シヤベスハ。學習ノ事ヲ好
ケルガ。德留ハ。蠢才ニシテ嬉遊ヲ好ミ。不良ノ事ヲノミ行
ケリ。八歳ノ時。錫礦ニテ錫ヲ淘スル小僮トナリ。一日僅ニ
三邊士半ノ工錢ナリ。十歳ニ及テ。鞋工ノ徒弟トナリシガ。

大ニコレヲ苦シ。逃レ去テ。海賊トナラント欲スルヲ度ヤ
 ナリ。他人ノ園ニ入り。菓實ヲ盗トキハ。常ニ惡童ノ魁首ト
 ナレリ。年長スルニ及テ。盜竊及ビ走私賣買等ノ事ヲ好デ
 爲リ。抑モコノ時ニ當テ。クラフトホールト云ル邨ノ人民大率
 走私賣買ヲ做ケルニヨリ。或夜一ノ密商船海港ニ近ケレ
 バ。貨物ヲ陸ニ輸ベキ用意セヨト云ル報告アリ。人民海岸
 ニ聚リ。二隊ニ分レ。一隊ハ暗跡ヲ爲シ。貨物ヲ收拾セン爲
 ニ。岩礁ニ殘リ居リ。一隊ハ舟ニ乘リテ貨物ヲ運輸セント
 ス。其夜甚ダ暗黒ニシテ。僅ニ少許ノ船貨ヲ上陸セシ比。大
 風吹起リ。德留ノ乘シ舟忽チ沈ケリ。三人ハ溺死シ。德留及
 ツノ他二三ハ八洒ケルガ。岸マデ二里隔リタル上ニ。黑夜
 ナレバ。凡ソ三時間ニシテ。辛シテ岸ニ近キ岩礁ニ達セシ

ガ翌早ニ至ル。全身寒テ動シ能ズ。恰半死スルモノニ似タ
 リ。ツノ夥伴コレヲ看出テ。船貨中ニアリシ火酒ヲ飲シメ
 タレバ。コレニヨリ歩行シテ。ソノ寓居ニ歸リテ得タリ。
 德留コノ危難ヲ免シヨリ。大ニ悔悟シ。刁惡ノ性ヲ改メ。恭
 謹ハ人トナリ。性行蠶ニ一變セシカバ。ツノ父再ビ德留ヲ
 シテ鞋工ヲ業トナサシメケリ。ツノ暇ニハ。書ヲ讀ミ文字
 ヲ書スルヲ學ビシガ。數年ノ後マデハ拙惡ナリケリ。一友
 ツノ書ヲ評シテ。墨ニ浸レシ蜘蛛ノ紙上ニ跏行セル痕跡
 ノ如シトイヘリ。德留後ニ此時ノ事ヲ自ラ言テ曰ク。讀
 愈多ケレバ。愈吾ノ愚昧ナルヲ覺ユ。愚昧ナルヲ覺ル
 愈多レバ。愈コレニ勝ト欲シテ。勢カマス。増盛セリ。瞬息
 ノ暇ト雖。コレヲ讀書ニ用ザル。トナシ。然レ予手工ヲ以

Locke's Essay on the Understanding

テ。ロ。タ。餽。ス。ル。コ。ト。ナ。レ。バ。ソ。ノ。閑。暇。甚。ダ。少。シ。故。ニ。食。時。ゴ。ト。
ニ。一。冊。ヲ。前。ニ。置。キ。五。六。枚。ヅ。ハ。讀。ム。以。テ。定。規。ト。ナ。セ。シ。ナ。
リ。嘗。テ。洛。克。ノ。性。理。書。ヲ。讀。シ。ガ。コ。レ。ヨ。リ。大。ニ。感。ズ。ル。ト。コ
ロ。ア。リ。テ。始。テ。形。而。上。ノ。理。學。ニ。手。ヲ。下。サ。ン。ト。志。シ。ケ。リ。自。ラ
言。ケ。ル。ハ。ユ。ノ。ハ。書。余。ヲ。シ。テ。夢。死。ヨ。リ。警。覺。セ。シ。メ。余。ヲ。導。キ。テ
卑。下。ノ。見。識。ヲ。脱。セ。シ。メ。タ。リ。
德。留。ハ。自。己。ノ。カ。ニ。資。テ。産。業。ヲ。營。ン。ト。欲。シ。少。許。ノ。本。錢。ヲ
以。テ。家。業。ヲ。做。シ。始。シ。ガ。ソ。ノ。品。行。堅。實。ナ。ル。ニ。ヨ。リ。テ。鄰。人
コ。レ。ニ。金。ヲ。借。ケ。リ。然。レ。モ。ソ。ノ。勤。勉。ナ。ル。ニ。ヨ。リ。一。年。ニ。滿。ズ
シ。テ。コ。レ。ヲ。清。還。ス。德。留。志。ヲ。立。テ。一。物。モ。決。シ。テ。人。ニ。借。ス。
ト。誓。ケ。レ。バ。晚。食。ヲ。喫。セ。ズ。シ。テ。睡。ニ。就。ク。屢。ク。ナ。リ。ソ。ノ。家
業。ヲ。勉。強。ス。ル。間。ニ。心。智。ヲ。研。ン。ト。欲。シ。天。學。史。學。ヲ。學。ビ。尤

モ。心。ヲ。專。ニ。シ。テ。性。理。學。ヲ。講。究。ス。ソ。ノ。言。ニ。曰。ク。予。性。理。學
ヲ。觀。ル。ニ。荆。棘。ノ。路。ノ。如。キ。ヲ。覺。レ。ガ。遂。ニ。ソ。ノ。中。ニ。入。ン。ト
志。シ。コ。レ。ヲ。踏。ク。ヲ。始。タ。リ。

德。留。鞋。ヲ。作。リ。學。ヲ。勉。ル。間。ニ。マ。タ。國。政。ヲ。論。々。ル。コ。ト。ヲ。始。ケ

レ。バ。村。中。ノ。議。論。ヲ。好。ム。ソ。ノ。店。ニ。聚。會。セ。リ。彼。モ。シ。來。サ

レ。バ。德。留。マ。タ。他。人。ノ。家。ニ。往。キ。政。事。ヲ。談。ジ。ケ。リ。カ。ク。シ。テ

多。ク。光。陰。ヲ。費。ス。ガ。故。ニ。時。ト。シ。テ。ハ。中。夜。ニ。至。マ。デ。鞋。ヲ。作

リ。白。晝。ノ。空。閑。ヲ。補。ケ。リ。一。夜。鏝。ヲ。以。テ。革。ヲ。打。チ。勞。作。セ。ル

時。一。ノ。小。童。店。中。ノ。火。光。ヲ。見。テ。戸。ノ。鑰。孔。ニ。口。ヲ。附。ケ。シ。ユ。ト

メ。カ。リ。シ。ユ。ト。ク。夜。ニ。於。テ。ハ。勞。作。シ。晝。ニ。於。テ。ハ。閑。遊。ス。ト。大

聲。ニ。呼。リ。タ。リ。ソ。ノ。後。德。留。コ。ノ。事。ヲ。一。友。ニ。語。ケ。レ。バ。ソ。ノ

友。何。故。ニ。ソ。ノ。童。子。ノ。跟。ヲ。追。テ。捕。ザ。ル。ヤ。ト。問。フ。德。留。答。テ

"Essay on the Immaterialty and Immortality of the Human Soul."

日ク。否否。コノ一語ヲ聞シトキ。予ノ胆ヲ喪ヒ。心ヲ驚セシ
 一。譬、ンニ物ナシ。タトヒ小銃ピストルヲ吾ノ耳邊ニ放ストモ。コレ
 ニ過ベカラス。カノ時。予オボヘズモ。作業ヲ手ヨリ落シ。獨
 リ語テ。實ニ然リ。實ニ然リ。然レドモ。今ヨリ後ハ。汝ヲシテ再
 ビカクノ如ク。言ヲ得ザラシムベシト云タリ。童子ハ一
 叫。予ニ於テ。上帝ノ聲ヲ聞シガ如ク。實ニ吾終身ノ益トナ
 レリ。蓋シコノ後。予今日勞作スベキハ。決シテコレヲ明
 日ニ委ス。勉強スベキ時ハ。決シテ等閑ニ過ザリシハ。コノ
 一語ノ教訓ニ頼ルコトナリ。
 コノ時ヨリシテ。德留國政ノ議論ヲ止テ。ソノ光陰ヲ用テ
 一意ニ讀書學問セリ。然レモ職業ヲ以テ第一ニコレヲ重シ
 タル故。決シテ讀書ノ爲ニ職業ヲ妨ゲ廢スルコトナシ。既ニ

シテ。德留婦ヲ娶リ。兒子ヲ生タリ。別ニ書室ナケレバ。庖厨
 ヲ以テ書室ト爲シ。別ニ文案ナシ。婦ノ風箱ヲ以テ文案ト
 ナス。羣兒啼聲ノ中ニ於テ。悠然トシテ。詩歌ヲ作り。文章ヲ
 著ハセリ。ソノ有名ナル靈魂無質不死ノ文ハ。此時ニ作レ
 リ。今日ニ至テ。ナホ世ニ重ゼラル。德留ハコノ後次第ニ聲
 名隆起シ。著述ヲ以テ家ヲ成ス。至リケレド。コレニヨリテ
 少モ驕矜スルノ心ナシ。サレバ自ラ箒ヲ持シテ。門外ノ塵
 ヲ掃ヒ。又弟子ト共ニ煤炭ヲ運ケリ。蓋シ德留職業ヲ以テ
 本分トナシ。コレニ由テ生計ヲ做ンコトヲ欲ス。故ニ藝文ヲ
 以テ餘事トナセリ。然レモ晩年ニハ。專ラ筆墨ニ從事シ。好書
 數種ヲ著ハス。自ラ己ノ事ヲ言テ曰ク。予極卑賤ヨリ起テ。
 吾一家ノモノヲシテ。體面アル生涯ヲ做ニ至シメタルハ。

目録

目録

十九

他ナシ。特ニ本分ノ業ヲ勉強シ。儉素ヲ守リ。德行ヲ崇セシ。由テ得ラレタルナリ。上帝ノ命實ニ予ノ勉勵ヲ嘉シ。予ノ志願ヲシテ成就ニ至ラシメタリ。

⑤ 休母忍耐ノ力ヲ以テ政務ニ功勞アル事

若瑟弗。休母ハ。以上諸人ト。ソノ事業甚ダ異ナリト雖。凡ソノ忍耐ノ精神ニ於テハ。均ク世ニ著ルシ。休母ハソノ資質中等ナル人ナリ。然レモソノ志向正直ニシテ。事ヲ作シ。メツノ記號ニ忍耐ハ字ヲ用ヒシガ。實ニ能ク行ヘリ。幼時ニ其父死シケレバ。ソノ母モントロースニ小店ヲ開キ。職業ヲ勤テ。兒子ヲ育養シ。休母ヲ外科醫ノ家ニ送り。徒弟トナラシム。休母ソノ業ヲ成テ後。船中ノ醫トナリテ。屢々印度ニ至リケルガ。性情和適ニシテ。職業ヲ勉勵スルニ由テ。上官

ノ人ニ信用セラレ。次第ニソノ身登進セリ。コノ時麻拉答ト戰アリテ。一隊ノ長トナル。休母暇アレバ。麻拉答ノ方言ヲ學ビ。善コレニ通ゼシ故ニ。偶譯官死シタレバ。ソノ職ニ任セラレタリ。且ツ軍士ニ金ヲ給スル職。及ビ文書ヲ郵送スル職ヲ兼テ命ゼラレシガ。皆ヨク備辦セリ。且軍中糧食ノ事ヲモ掌理セシナリ。凡ソ十年ノ間。東洋ニアリテ。カクノ如ク職事ニ鞅掌シ。英國ニ歸ケレバ。先ソノ俸賜ヲ以テソノ親族ノ貧者ニ賑給セシトナリ。休母ハ勉強ヲ好ミ。職事ヲ嗜ム。ソノ天性ナレバ。暫時モ安佚ヲ以テ。日ヲ度ラズ。故ニ國中ニ旅行シ。處々人民ノ情狀ヲ察シ。又他邦ニ歴遊シ。ソノ智識ヲ廣ケリ。一千八百十二年。文化英國ニ歸リ。巴力門ニ入り。議士ノ員ニ列セリ。三

十四年ノ間、議院ニ在テ人民ノ利益トナルベキヲ建議シ、功勞ヲ積ミ、或ハ刑法改革ノ事、或ハセイヴィングス、ハレクス、貧人ノ爲ニ設クル銀行ヲナリ、貧人少シツ、金ヲコ、ニ預置ケ、バ、次ニ貯フルヲ得ベク、又イツニテモ、要用ノ時、ハ、直ニ收受スルヲ得ベク、ナリ、又、創置スル、或ハ人民ノ利益ヲ増シテ受ラレベキナリ、或ハ財用ノ道ヲ論ジ、或ハ民委官ノ數ヲ増ベキヲ論ゼリ、是等ノ事ヲ行ント欲スルトキハ、皆心カヲ竭シテ從事セリ、故ニ一時他人ヨリ調笑ヲ取リ、駁議ヲ受ト雖、元來ソノ丹誠謹慎ノ心ヨリ出レバ、遂ニ衆人ノ公許ヲ得テ、ソノ志遂ニ行レ、闔國ノ利益トナリケリ、休母曉六時ニ起キ、文案ニ就キ、書ヲ草シ、公事ノ人ニ接スル、時トシテハ、一朝ニ二十人ニ及リ、抑モ休母多年ノ間、國政民事ヲ料理シ、屢々獨見ヲ以テ衆論ニ抗シ、タト

ヒ、誹笑セララルトモ、更ニソノ心ヲ動サズ、ソノ志ヲ屈セズ、レテ、後ツヒニソノ説ノ世ニ行ル、ヲ生前ニ見ル、トヲ得タリ、是ソノ忍耐ノ德、實ニ儔類スクナクモ、ト云ベシ。

斯邁爾斯自助論第四編終